



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE - "PERITO - LEVI" - EBOLI
Prot. 0002457 del 23/04/2021
(Uscita)

Università degli Studi di Napoli L'Orientale
Istituto Confucio

Convenzione
tra
Università di Napoli L'Orientale - *Istituto Confucio*
e
l'Istituto d'Istruzione Superiore "Perito - Levi"

L'Università di Napoli L'Orientale - *Istituto Confucio* - partita IVA 00297640633 - rappresentata dal Prof. Roberto Tottoli, ~~Prof. Roberto Tottoli~~ in qualità di Rettore dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale, domiciliato per la carica in Napoli alla Via Partenope 10/A

e

L'Istituto d'Istruzione Superiore "Perito - Levi" con sede in Via E. Perito, 20 – 84025 Eboli (SA) - Cod. fiscale 91053310651 rappresentato dal Prof. Giovanni Giordano, ~~Prof. Giovanni Giordano~~ in qualità di Dirigente Scolastico, domiciliato per la carica in via E. Perito, 20, Eboli

Premesso che

al fine di diffondere e sviluppare l'apprendimento della lingua e della cultura Cinese nelle scuole, nonché incrementare la reciproca conoscenza tra l'Italia e la Cina

si conviene e si stipula

Articolo 1
(richiamo)

Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente atto

Articolo 2
(oggetto)

il rinnovo dell'accordo per il funzionamento dell'*Aula Confucio* dell'Istituto d'Istruzione Superiore "Perito - Levi". L'*Aula Confucio* è un' Istituzione che ha lo scopo di migliorare la comprensione tra la Cina e l'Italia, diffondendo l'insegnamento e l'apprendimento della lingua e della cultura cinese e non persegue fini di lucro.

Articolo 3
(Scopo delle attività)

L'*Aula Confucio* dell'Istituto d'Istruzione Superiore "Perito - Levi" offre i seguenti programmi e attività relativi alla lingua ed alla cultura cinese:

1. favorire l'insegnamento della lingua cinese;
2. accogliere eventuali stagisti dei corsi organizzati dall'Istituto Confucio;
3. organizzare programmi di scambio tra alunni italiani e cinesi;
4. promuovere altre attività collegate alla lingua e alla cultura cinese.

Articolo 4 (Gestione ed organizzazione)

L'*Aula Confucio* dell'Istituto d'Istruzione Superiore "Perito - Levi" opera in qualità di progetto *Istituto Confucio* dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale che curerà lo sviluppo dei progetti annuali e il rendiconto finale che sottoporrà alla Direzione Generale degli Istituti Confucio.

Qualora il finanziamento per l'attivazione dell'*Aula Confucio* in parola non è concesso dal Centro per la Cooperazione e lo studio della lingua cinese di Pechino, la presente Convenzione non ha validità e l'*Aula Confucio* non sarà attivata.

Articolo 5 (Obblighi)

Obblighi dell'Università:

1. Richiedere, attraverso l'*Istituto Confucio*, al Centro per la Cooperazione e lo studio della lingua cinese di Pechino un importo fisso annuale sulla base delle esigenze dell'*Aula Confucio*: libri, materiale audiovisivo, multimediale e didattico-informatico;
2. Richiedere, attraverso l'*Istituto Confucio*, al Centro per la Cooperazione e lo studio della lingua cinese di Pechino docenti e/o volontari in base alle esigenze dell'Istituto. Il Centro per la Cooperazione e lo studio della lingua cinese di Pechino sosterrà le relative spese dei biglietti aerei, di alloggio e i relativi compensi.

Obblighi dell'Istituto d'Istruzione Superiore "Perito - Levi":

- 1) il Dirigente Scolastico è responsabile del funzionamento dell'*Aula Confucio*;
- 2) fornire un ufficio per i docenti cinesi e un'aula per l'insegnamento della lingua cinese con attrezzature necessarie e farsi carico della gestione, installazione e manutenzione;
- 3) prevedere sul sito web dell'Istituto uno spazio dedicato all'*Aula Confucio*;
- 4) dotare l'*Aula Confucio* di personale amministrativo necessario per seguire le attività e provvedere al relativo compenso;

Articolo 6 (Proprietà intellettuale e durata)

La presente convenzione decorre dalla data della sottoscrizione ed è valida per gli a.a. 2020/2021 - 2021/2022.

Eventuali modifiche al presente atto potranno essere concordate mediante atto scritto approvato dalle parti.

Il Centro per la Cooperazione e lo studio della lingua cinese di Pechino è proprietaria esclusiva del nome "*Aula Confucio*", del suo relativo logo e della targa. L'Istituto d'Istruzione Superiore




"Perito - Levi" non potrà continuare ad utilizzare il nome, il logo e la targa in nessun modo, sia diretto che indiretto, oltre la data di scadenza della presente convenzione.

Articolo 7

(Foro competente e registrazione)

Per tutte le controversie che dovessero insorgere in ordine alla presente convenzione si conviene che il foro di Napoli avrà competenza esclusiva.

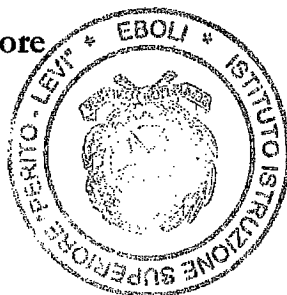
Il presente atto sarà registrato in caso d'uso ai sensi del DPR 131 del 26/04/1986. Le spese di bollo saranno a carico del richiedente.

Istituto d'Istruzione Superiore

"Perito - Levi"

Il Dirigente Scolastico

Prof. Giovanni Giordano



Università degli Studi
di Napoli L'Orientale

Il Rettore

Prof. Roberto Tottoli

Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 del C.C. si approva specificamente la disposizione dell' Art.6 "Foro competente" della presente Convenzione.

Università degli Studi
di Napoli "L'Orientale"

Il Rettore

Prof. Roberto Tottoli



Istituto d'Istruzione Superiore

"Perito - Levi"

Il Dirigente Scolastico

Prof. Giovanni Giordano